

путем использования имеющейся в настоящее время новой техники в области информации и коммуникации;

8. признает, что в среднесрочной перспективе Университету Организации Объединенных Наций необходимо пополнить средства своего Дотационного фонда и обеспечить другие поступления с целью увеличения своих основных доходов;

9. настоятельно призывает все государства-члены уделить внимание этим важным для Университета Организации Объединенных Наций событиям и незамедлительно сделать щедрые взносы в его Дотационный фонд, а также делать дополнительно или в качестве альтернативы оперативные взносы в деятельность Университета, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свой глобальный мандат.

109-е пленарное заседание,  
17 декабря 1982 года

#### 37/144. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 36/225 от 17 декабря 1981 года, в которой она подтвердила мандат Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и призвала укрепить возможности и повысить эффективность Бюро,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/107 от 5 декабря 1980 года, в которой она подтвердила необходимость обеспечения постоянной, прочной финансовой основы для Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и продлила до 31 декабря 1983 года срок существования целевого фонда, учрежденного во исполнение ее резолюции 3243 (XXIX) от 29 ноября 1974 года и измененного в соответствии с ее резолюциями 3440 (XXX) от 9 декабря 1975 года и 3532 (XXX) от 17 декабря 1975 года, а также ее решением 33/429 от 19 декабря 1978 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 34/55 от 29 ноября 1979 года, в которой она просила увеличить обычные пределы чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий до 30 000 долл. США на одну страну в случае любого стихийного бедствия,

будучи глубоко озабочена дополнительным экономическим бременем, которое ложится на развивающиеся страны в результате роста числа стихийных бедствий и других бедственных ситуаций, а также вызываемым при этом нарушением процесса их развития,

признавая вклад системы Организации Объединенных Наций в облегчение страданий и предостав-

ление гуманитарной помощи в случаях стихийных бедствий и других бедственных ситуаций,

признавая также, что главная ответственность за организацию, операции по оказанию помощи и обеспечение готовности к стихийным бедствиям лежит на пострадавших странах и что основная часть материальной помощи и людских усилий в оказании помощи в случае стихийных бедствий обеспечивается правительствами этих стран,

признавая далее большое значение вклада Международного комитета Красного Креста, Лиги обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и соответствующих добровольных организаций,

признавая, что для обеспечения эффективной системы координации гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий необходимо укрепить и повысить способность и эффективность Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и системы Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы дать Бюро возможность быстро, действенно и эффективно принимать меры в связи со стихийными бедствиями и другими бедственными ситуациями и таким образом обеспечить незамедлительное предоставление согласованной помощи,

признавая, что основным фактором, препятствующим эффективному принятию системой Организации Объединенных Наций мер в связи со стихийными бедствиями и другими бедственными ситуациями, является нехватка ресурсов.

1. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий<sup>33</sup> и заявление, сделанное Координатором во Втором комитете 2 ноября 1982 года<sup>34</sup>;

2. отмечает прогресс, обеспеченный Генеральным секретарем и Административным комитетом по координации в деле совершенствования управленческих функций Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и разработки форм осуществления комплекса мер, изложенных в резолюции 36/225 Генеральной Ассамблеи и решении 1982/1 Административного комитета по координации, для рассмотрения просьб пострадавшего в результате стихийного бедствия государства о предоставлении помощи в случае стихийных бедствий и для решения проблем в связи со сложными бедствиями и чрезвычайными ситуациями исключительно крупных масштабов;

3. принимает к сведению признательность, выраженную правительствами Чада и Ливана за деятельность, осуществленную в этих двух странах Бюро

<sup>33</sup> A/37/235 и Corr.1.

<sup>34</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Второй комитет, 27-е заседание, пункты 1-9.

Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, и просит его по-прежнему принимать меры для удовлетворения возникающих потребностей;

4. *просит* Генерального секретаря содействовать, когда это необходимо, быстрому назначению временного персонала и поставкам товаров, с тем чтобы обеспечить своевременный отклик на просьбы о предоставлении чрезвычайной помощи;

5. *просит* Генерального секретаря повысить обычный максимальный предел в 30 000 долл. США до 50 000 долл. США, при условии поступления дополнительных 20 000 долл. США за счет добровольных взносов, чтобы дать Координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий возможность удовлетворять просьбы о чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий, предоставляя субсидии на общую сумму, не превышающую 600 000 долл. США в любой отдельный год, как правило, в пределах не более 50 000 долл. США на одну страну в случае любого стихийного бедствия;

6. *уполномочивает* Генерального секретаря разрешать Координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий мобилизовывать дополнительные добровольные средства для удовлетворения потребностей, возникающих в связи со сложными бедствиями и чрезвычайными ситуациями исключительно крупных масштабов;

7. *постановляет* сохранить и после 1 января 1984 года целевой фонд Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и его субсчета;

8. *подтверждает*, в частности, призывы, содержащиеся в ее резолюциях 35/107 и 36/225, об увеличении взносов в целевой фонд, учрежденный во исполнение резолюции 3243 (XXIX) и подвергшийся изменениям, о которых говорится во втором пункте преамбулы, а также в пункте 7, выше;

9. *одобряет меры*, принятые Генеральным секретарем и Административным комитетом по координации для осуществления резолюции 36/225 Генеральной Ассамблеи и призывает Генерального секретаря, представителем которого, как правило, будет Координатор Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, проводить консультации с заинтересованными учреждениями системы Организации Объединенных Наций для разработки согласованных программ помощи в качестве основы для совместных призывов о предоставлении средств, с которыми Координатор выступит от имени Генерального секретаря;

10. *подтверждает свое стремление* к дальнейшему укреплению и повышению способности Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по

оказанию помощи в случае стихийных бедствий полностью использовать информацию, предоставляемую существующими системами раннего оповещения, и координировать, насколько это осуществимо и целесообразно, все соответствующие системы раннего оповещения, учитывая новые технические достижения в этой области, в том числе в области связи;

11. *настоятельно призывает* все правительства и соответствующие органы и организации сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и расширять, в частности, их поток информации о помощи, мерах и планах;

12. *призывает* специализированные учреждения и другие организации, входящие в систему Организации Объединенных Наций, в целях прекращения нерационального дублирования расходов координировать в соответствии с положениями пункта 3 резолюции 36/225 Генеральной Ассамблеи свои усилия на всех этапах принятия международным сообществом мер в связи со стихийными бедствиями и другими бедственными ситуациями;

13. *подтверждает* свою убежденность в том, что укрепление и усиление Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий представляет собой наиболее действенное и рациональное средство эффективной координации деятельности по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, проводимой системой Организации Объединенных Наций в целом в интересах тех, кто пережил стихийные бедствия, и просит Генерального секретаря уделять большое внимание укреплению, предпочтительно в рамках имеющихся в его распоряжении средств, финансовых и людских ресурсов Бюро;

14. *просит* Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад об осуществлении резолюции 36/225 Генеральной Ассамблеи, включая доклад об осуществлении настоящей резолюции, Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии через Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1983 года.

*109-е пленарное заседание,  
17 декабря 1982 года*

#### **37/145. Помощь в целях реконструкции, восстановления и развития Центральноафриканской Республики**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 35/87 от 5 декабря 1980 года и 36/206 от 17 декабря 1981 года, в которых она подтвердила настоятельную необходимость в международных действиях в целях оказания помощи правительству Центральноафриканской Республики в его усилиях по реконструкции, восстановлению и развитию страны и предложила международному